



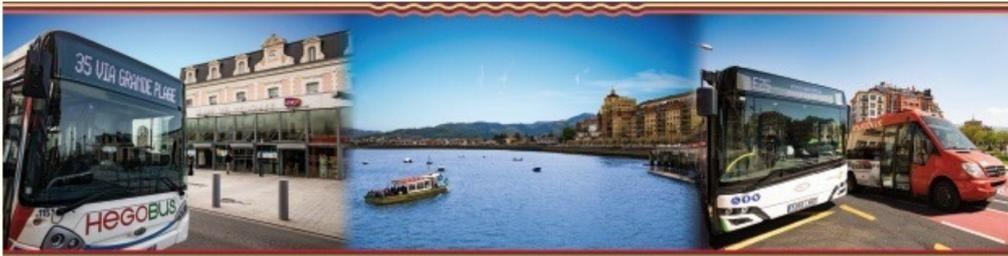
Bidasoa - Txingudi

SEMANA EUROPEA DE LA MOVILIDAD MUGIKORTASUNAREN EUROPAKO ASTEA SEMAINE EUROPÉENNE DE LA MOBILITÉ

IRUN - HONDARRIBIA - HENDAYE



Bidasoa - Txingudi



2023

SEPTIEMBRE - IRAILA - SEPTEMBRE



TXIN



MOBI



¡COMBINA Y MUÉVETE!
KONBINATU ETA MUGITU!
COMBINER LES MOBILITÉS!

AGENDA	IRUN	HONDARRIBIA	HENDAYE
VILLAGE VELO	ENSANCHE SABADO - LARUNBATA - SAMEDI 16 17:00 - 19:00	BUTRON DOMINGO - IGANDEA - DIMANCHE 17 11:30 - 13:30	GAZTELU ZAHAR MIÉRCOLES - ASTEAZKENA - MERCREDI 20 15:00 - 17:00
NAGUSIKLETA	AMA XANTALEN LUNES - ASTELEHENA - LUNDI 18 16:00 - 18:00	SAN GABRIEL JUEVES - OSTEGUNA - JEUDI 21 16:00 - 18:00	HAIZPEAN MARTES - ASTEARTEA - MARDI 19 15:00 - 17:00
MARCHA NOCTURNA	HENDAYE ⇒ IRUN ⇒ HONDARRIBIA VIERNES - OSTIRALA - VENDREDI 22 21:00 ⇒ 23:00		

+ INFO => BALAZTA ELKARTEA - RECYCL'ARTE



Bidasoa - Txingudi

SEMAINE EUROPEENNE DE LA MOBILITÉ 2023 CALENDRIER DES ACTIVITÉS

TABLEAU RÉCAPITULATIF PAR VILLE

	IRUN	HONDARRIBIA	HENDAYE
VILLAGE VÉLO (validé)	Ensanche Samedi 16/09 17:00 - 19:00	Butrón Dimanche 17/09 11:30 - 13:30	Gaztelu Zahar Mercredi 20/09 15:00 - 17:00
NAGUSIKLETA (validé)	Ama Xantalen Lundi 18/09 16:00 - 18:00	San Gabriel Jeudi 21/09 16:00 - 18:00	Haizpean Mardi 19/09 15:00 - 17:00
MARCHE NOCTURNE	Hendaye => Irun => Hondarribia Vendredi 22/09 21:00 - 23:00		

TABLEAU RÉCAPITULATIF PAR JOUR

Samedi 16 septembre	Village Vélo - Irun
Dimanche 17 septembre	Village Vélo - Hondarribia
Lundi 18 septembre	Nagusikleta - Irun
Mardi 19 septembre	Nagusikleta - Hendaye
Mercredi 20 septembre	Village Vélo - Hendaye
Jeudi 21 septembre	Nagusikleta - Hondarribia
Vendredi 22 septembre	Marche nocturne Hendaye - Irun - Hondarribia



Bidasoa - Txingudi

EXPLICACION DES ACTIVITES DE LA PART DES ASSOCIATIONS

⇒ **« Village vélo » pour les enfants**

Balazta et Recycl'Arte proposent de réaliser une activité « village vélo », dans chaque commune, consistant en une foire (2h) avec différentes animations sur la mobilité à vélo, afin de sensibiliser et d'encourager l'utilisation du vélo pour les enfants. Les associations seront en contact avec les centres pour enfants et les centres de loisirs municipaux pour faire l'animation avec les enfants.

Les activités seraient :

- jeu de la mémoire : sur les différentes réglementations entre les deux pays (Recycl'Arte)
- jeu de la roue : pour découvrir les pièces du vélo (Recycl'Arte)
- vélo-smoothie : faire un jus de fruit en pédalant sur un vélo très spécial (Recycl'Arte).
- projection de vidéos sur comment rouler à vélo en toute sécurité (rond-point...) et/ou sur le thème de la cohabitation trottinette / vélo / vélos électriques / piétons (petite tente construite en récupération par Recycl'Arte et traduit dans les langues du territoire : Balazta et/ou Recycl'Arte selon la langue (Montage vidéo sous-titré réalisé par Recycl'arte)
- travaux manuels avec des matériaux recyclés et atelier de peinture (Balazta)
- circuit d'habileté vélo pour enfants (Balazta à Irun et Hondarribia/ Recycl'Arte à Hendaye)

⇒ **Promenades à vélo pour les personnes âgées « Nagusikleta »**

Il s'agit d'une balade à vélo que l'on propose à des personnes qui ne peuvent pas faire du vélo en leur offrant un moment agréable et une expérience inoubliable.

L'activité est réalisée avec des tricycles adaptés pour transporter deux personnes.

Chaque tricycle peut transporter 2 personnes. Cette année nous aurons 3 tricycles.

Les associations prévoient de faire deux tours pour chaque ville, il y aura donc 12 personnes par ville qui pourront bénéficier de la promenade.

Au total 36 personnes transportées en balade.

Les balades durent généralement entre une heure et une heure et demie.

Organisation et mobilisation préalable des personnes âgées : Nagusilan à Irun et Hondarribia, et Recycl'Arte à Hendaye.



Bidasoa - Txingudi

Les tricycles seront conduits par des personnes bénévoles et des accompagnateurs se chargeront de gérer la circulation dans les croisements et d'aider les participants... ces personnes sont formées par Balazta et Recycl'Arte.

Les parcours se feront principalement par des voies réservées aux cyclistes autant que possible. Si la route devait être empruntée, les accompagnateurs se chargent de signaler le passage des tricycles.

⇒ **Marche cycliste pour adultes nocturne et musicale entre les 3 villes**

Le vendredi 22/09 à partir de 21h00 (journée sans voiture) : Marche cycliste partant d'Hendaye et passant par Irun pour arriver à Hondarribia.

Le but de cette marche est de sensibiliser à l'utilisation du vélo comme alternative à la voiture pour les déplacements entre les trois villes.

La marche sera accompagnée d'un DJ pour l'ambiance musicale.

On fera un arrêt de 30 minutes à la place Urdanibia d'Irun et un autre à la fin du parcours dans la rue San Pedro d'Hondarribia.

Même si le parcours se fait principalement par voie routière, la vitesse du groupe n'implique pas de dérangement excessif de la circulation car la vitesse maximale de la plupart des voies qui seront utilisées est de 30 km/h.



Bidasoa - Txingudi

INFORMATION SUR LES ATELIERS VÉLO
« VILLAGE VÉLO »
20/09/2023

Besoins exprimés :

- ⇒ Autorisation occupation le fronton Gaztelu Zahar à Hendaye, de Plaza Ensanche à Irun et de Paseo Butrón à Hondarribia (pour Hondarribia, le traitement se fait avec les services du Port).
- ⇒ Dépôt et retrait de 4 tables, 16 chaises et 4 petits chapiteaux de 3x3 mètres à répartir entre les 2 associations.
- ⇒ Mise à disposition d'un branchement électrique dans chaque ville avec prise secteur 220V et 2500 watts de puissance.

Mode de fonctionnement :

- ⇒ La captation des participants se fera avec l'aide des services jeunesse et des centres de loisirs.
- ⇒ Le personnel et les volontaires des associations Balazta et Recycl'arte monteront et démonteront divers ateliers d'activité pour la sensibilisation et le divertissement des participants.
- ⇒ Un parcours d'obstacles occupera le reste de la superficie demandé pour aider les jeunes à acquérir une meilleure agilité en vélo.

Horaire approximatif :

- ⇒ Les ateliers auront lieu de 17h00 à 19h00 le samedi 16 septembre à Irun, de 11h30 à 13h30 le dimanche 17 septembre à Hondarribia, et de 15h00 à 17h00 le mercredi 20 septembre à Hendaye.
- ⇒ Le montage se fera entre 1h30 et 2h avant l'ouverture des ateliers et le démontage jusqu'à 1h30/2h après leur finalisation.

Autres remarques :

- ⇒ Les Mairies d'Hendaye et Irun faisant partie intégrante du Consorcio, il est demandé aux ateliers municipaux de fournir, déposer et retirer les tables, les chaises et les chapiteaux. La Mairie d'Hondarribia utilisant des sous-traitants pour ce genre de services, nous aurons recours au prestataire habituel désigné les services municipaux.
- ⇒ Il est aussi demandé aux ateliers municipaux d'Hendaye de mettre en place les branchements nécessaires pour disposer de la connexion électrique susmentionnée. Les Mairies d'Irun et Hondarribia ne proposant pas ce genre d'intervention, nous aurons recours aux prestataires habituels.



Bidasoa - Txingudi

INFORMATION SUR LES PROMENADES 3^{ÈME} ÂGE

« NAGUSIKLETA »

19/09/2023

Besoins exprimés :

- ⇒ Droit de passage par l'Hôpital Marin entre la résidence Haizpean et la maison du surf en évitant ainsi un détour compliqué par la route de la corniche.
- ⇒ Utilisation des voies réservées aux cyclistes principalement, pas d'affection sur la circulation.

Mode de fonctionnement :

- ⇒ Les inscriptions se font avec la direction de la résidence Haizpean par les associations Balazta et Recycl'arte :
 - EHPAD Haizpean à Hendaye,
 - San Gabriel à Hondarribia,
 - Ama Xantalen à Irun.
- ⇒ Le personnel des résidences 3ème âge se charge d'aider les personnes âgées à s'installer dans les tricycles.
- ⇒ Des volontaires dûment formé/es se chargent d'encadrer la promenade avec des accompagnateurs à vélo.

Horaire approximatif :

- ⇒ 2 promenades de 3 tricycles adaptés d'environ 1 heure en utilisant les pistes cyclables des boulevards de la Mer et de la baie de Txingudi à Hendaye, entre Béhobie et Oxinbiribil à Irun, et vers la plage et les ports à Hondarribia.
- ⇒ 1er départ à 16h00 depuis la résidence Ama Xantalen le lundi 18 septembre à Irun, 1er départ à 15h00 depuis l'EHPAD Haizpean le mardi 19 septembre à Hendaye, 1er départ à 16h00 depuis la résidence San Gabriel le jeudi 21 septembre à Hondarribia.
- ⇒ Dans le cas d'Irun et Hondarribia, on aura recours à la collaboration des services 3ème âge de Nagusilan.



Bidasoa - Txingudi

INFORMATION SUR LA MARCHÉ CYCLISTE
NOCTURNE ET MUSICALE
22/09/2023
(restant à valider)

Besoins exprimés :

- ⇒ 1 agent en tête de groupe, 1 agent en fin de groupe, de préférence à vélo (en attente de réponse des polices locales).
- ⇒ Pas de dérangement excessif sur la circulation car les voies qui seront utilisées seront principalement à 30 km/h.

Itinéraire prévu :

- ⇒ Départ du fronton Gaztelu Zahar
- ⇒ Boulevard du Général de Gaulle
- ⇒ Rue de la Gare
- ⇒ Pont International de Saint-Jacques
- ⇒ Iparralde etorbidea
- ⇒ Gernikako Arbola plaza
- ⇒ Av. Salis.
- ⇒ JJ Tadeo Murguia
- ⇒ Santiago kalea.
- ⇒ Dumboa kalea
- ⇒ Pelegrin de Uranzu
- ⇒ Plaza Urdanibia
- ⇒ Eguzkitzaldea kalea
- ⇒ Av Euskal herria
- ⇒ Gipuzkoa etorbidea
- ⇒ Paseo Colon
- ⇒ Calle Hondarribia
- ⇒ Mendelu.
- ⇒ Kosta kalea
- ⇒ Santa Engrazia
- ⇒ Minasoroeta.
- ⇒ Sabin Arana Goiri
- ⇒ San Pedro kalea.

Horaire approximatif :

- ⇒ Départ à 21h00 de Gaztelu Zahar
- ⇒ Passage à Irun via le pont international à 21h20
- ⇒ Arrêt à Urdanibia à 21h40
- ⇒ Reprise du parcours à 22h15
- ⇒ Passage à Hondarribia au rond-point de Zubimuxu à 22h30
- ⇒ Fin de parcours à la rue San Pedro à 22h50